

BIZTONSÁGI ADATLAP

1. SZAKASZ: A KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. **Termékazonosító:**

SAECO-GAGGIA VÍZKŐTELENÍTŐ

1.2. **A keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:**

Vízkömentesítő kávéfőzőkhöz, lakossági felhasználásra.

SU21: Fogyasztói felhasználások (Magánháztartások/nagyközönség/fogyasztók)

PC35: Mosó- és tisztítószer (beleértve az oldószerbázisú termékeket)

ERC8a: Nem reaktív technológiai segédanyag elterjedt felhasználása (nem dolgozzák fel árucikkbe vagy árucikkre, beltéri)

1.3. **A biztonsági adatlap szállítójának adatai:**

A forgalmazó adatai:

CADY-TRADE'95 KFT.

1046 Budapest, Kiss Ernő utca 3/a

Tel.: +36 1 4777020

1.3.1. Felelős személy neve: -

E-mail: info@cady.hu

1.4. **Sürgősségi telefonszám:** **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**

1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.

Tel.: +36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

Tel.: +36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. **A keverék osztályozása:**

Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet (CLP) alapján:

Bőrmarás/bőrirritáció, 1. veszélyességi kategória, 1C. alkategória – H314

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 1. veszélyességi kategória – H318

Figyelmeztető **H-mondatok:**

H314 – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H318 – Súlyos szemkárosodást okoz.

2.2. **Címkézési elemek:**

A veszélyességet meghatározó összetevők: L-(+)-Tejsav

GHS05



VESZÉLY

Figyelmeztető **H-mondatok:**

H314 – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Az óvintézkedésekre vonatkozó **P-mondatok:**

- P101** – Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 – Gyermekektől elzárva tartandó.
P103 – Olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.
P260 – A köd/gőzök/permet belélegzése tilos.
P264 – A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P280 – Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P301 + P330 + P331 – LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303 + P361 + P353 – HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.
P304 + P340 – BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305 + P351 + P338 – SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310 – Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P405 – Elzárva tárolandó.
P501 – A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: A veszélyes hulladékokra vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően.

2.3. **Egyéb veszélyek:**

A keveréknek nincs egyéb ismert egészség- vagy környezetkárosító hatása.
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: A termék összetevői nem felelnek meg a PBT és a vPvB anyagokra vonatkozó kritériumoknak a REACH XIII. melléklete szerint.
Endokrin károsító tulajdonság: A termék nem tartalmaz az emberre vagy a nem célszervezetekre nézve endokrin károsító anyagot.

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

3.1. **Anyag:**

Nem alkalmazható.

3.2. **Keverék:**

Leírás: Az alábbi összetevők keveréke.

Megnevezés	CAS-szám	EK-szám / ECHA lista szám	REACH reg. szám	Konc. (%)	Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint (CLP)		
					Veszély-piktogram	Veszély-kategória	H-mondat
Víz*	7732-18-5	231-791-2	-	≥65,0	-	nem osztályozott	-
Citromsav-monohidrát*	5949-29-1	201-069-1	01-2119457026-42	<25,0	GHS07 Figyelem	Eye Irrit. 2	H319
L-(+)-Tejsav Indexszám: 607-743-00-5	79-33-4	201-196-2	01-2119474164-39	<10,0	GHS05 Veszély	Skin Corr. 1C Eye Dam. 1	H314 H318 EUH071

*: A gyártó által megadott osztályozás, az anyag nem szerepel az 1272/2008/EK rendelet VI. mellékletében.

A H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. **Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:**

Általános információ: Az érintett személyt fekvő helyzetben, légszomj esetén félig ülő helyzetben szállítsuk. Az érintett személyt távolítsuk el a veszélyeztetett területről és fektessük le. A szennyezett, átitatott ruházatot azonnal távolítsuk el.

Viseljük egyéni védőfelszerelést (lásd a 8. szakaszt).

Pihentessük a sérültet, takarjuk be és tartsuk melegen. Ne hagyjuk felügyelet nélkül az érintett személyt.

Soha ne adjunk semmit szájon át eszméletlen vagy görcsös állapotban lévő személynek. Kétség esetén, vagy ha tünetek jelentkeznek, kérjük orvosi tanácsot. Az elsősegélynyújtók ügyeljenek saját védelmükre.

LENYELÉS:

Teendők:

- Alaposan öblítsük ki a szájüreget vízzel.
- Ne adjunk a sérültnek ételt vagy italt.
- Esméletlen sérültnek ne adjunk semmit szájon át.
- Azonnal forduljunk orvoshoz.

BELÉGZÉS:

Teendők:

- Légúti irritáció esetén forduljunk orvoshoz.

BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Azonnal öblítsük le a bőrfelületet bő vízzel legalább 15 percen át.
- Minden esetben forduljunk orvoshoz.
- A nyílt sebeket a fertőzések megelőzése érdekében soha nem szabad vízzel átöblíteni.
- Helyezzünk steril kötést a sebesült bőrre, és azonnal forduljunk orvoshoz.

SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Azonnal öblítsük ki a szemet bő folyó vízzel a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább 10-15 percen át).
- Forduljunk szakorvoshoz.
- Övjük az ép szemet.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Érintett szervek: tüdő.

Belégzés: Maró érzés. Torokfájást, köhögést, légszomjat, tüdőödémát okozhat, A tünetek néhány óra elteltével is jelentkezhetnek. Súlyos esetekben halált okozhat.

Bőrrel való érintkezés: Maró érzés. Vörösséget, fájdalmat, égési sérüléseket, hólyagokat okozhat.

Szembe jutás: Maró érzés. Vörösséget, fájdalmat, látásromlást okozhat.

Lenyelés: Maró érzés. Torokfájást, hasi fájdalmat, hányingert, görcsöt vagy a gége duzzanata miatti fulladást okozhat.

Lásd továbbá a 11. szakaszt.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Különleges ellátás nem szükséges, tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag:

5.1.1. Megfelelő oltóanyag:

„B” osztály.

Száraz oltópor, alkoholálló oltóhab, szén-dioxid (CO₂).

5.1.2. Alkalmatlan oltóanyag:

Erős vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Tűz esetén füst és egyéb égéstermékek (szén-monoxid, szén-dioxid) keletkezhetnek, ezek belélegzése súlyosan károsíthatja az egészséget.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet (EN 469) és külső levegőtől függetlenített légzőkészülék alkalmazandó.

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:

A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.

Viseljünk megfelelő védőfelszerelést (lásd a 8. szakaszt).

Gőzökkel, porokkal és peremekkel szembeni expozíció esetén viseljünk légzésvédő eszközt.

Egészségügyi kockázat! Evakuáljuk a területet. Lásd a biztonsági adatlap 6. és 4. szakaszát.

- 6.1.2. **Sürgősségi ellátók esetében:**
Viseljünk megfelelő védőfelszerelést (lásd a 8. szakaszt).
A kifolyt/kiszivárgott termék különösen csúszásveszélyes!
Ne lélegezzük be a port/füstöt/gázt/ködöt/gőzt/permetet.
Gőzökkel, porokkal és permetekkel szembeni expozíció esetén viseljünk légzésvédő eszközt.
- 6.2. **Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Gyűjtsük össze a szabadba jutott terméket. Akadályozzuk meg a további szivárgást, ha ez biztonságosan megtehető.
Biztosítsuk a hulladék összegyűjtését és elhatárolását.
A környezetbe jutott terméket, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni.
A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsatornába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.
- 6.3. **A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
A szabadba jutott keveréket nedvszívó anyaggal (homok, diatómaföld, savkötő anyag, univerzális kötőanyag) kell felitatni, majd az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható veszélyes hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni.
Tisztítsuk meg a szennyezett tárgyakat és a padlót a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően.
- 6.4. **Hivatkozás más szakaszokra:**
További és részletes információért lásd a 7., 8. és a 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- 7.1. **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:**
A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.
Bőrszenzibilizációs problémákkal küzdő személyek nem dolgozhatnak olyan folyamatokban, amelyekben ezt a terméket használják.
A szemmel, bőrrel és a ruházattal való érintkezést el kell kerülni.
Kerüljük a termék környezetbe jutását.
Használat közben nem szabad enni, inni, dohányozni, tubákolni.
Vegyük le a szennyezett ruházatot.
Szünetek előtt és munka után mossunk kezet.
Kövessük a címkén található használati utasításokat.
Műszaki intézkedések:
Biztosítsunk megfelelő szellőzést.
Intézkedések az aeroszol- és porképződés megelőzésére: A kritikus helyeken megfelelő szellőzésről, valamint helyi elszívásról kell gondoskodni.
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:
A termék nem gyúlékony. Nincs szükség különleges tűzvédelmi intézkedésekre.
- 7.2. **A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**
Műszaki intézkedések és tárolási feltételek:
Az eredeti, szorosan lezárt tartályban tárolandó.
Óvjuk a fagytól.
Gyújtó- és hőforrásoktól távol tartandó.
Raktározási osztály: C₃ (a gyártó adata).
Nem összeférhető anyagok: lásd 10.5. szakaszt.
A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.
- 7.3. **Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):**
Tartsuk be a használati utasításokat. Kövessük a címkén található használati utasításokat.

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. **Ellenőrzési paraméterek:**

Veszélyes anyagok munkahelyi levegőben megengedett határértékei a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló **5/2020. (II. 6.) ITM rendelet** szerint:
A keverék összetevői az 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet szerint határértékkel nem szabályozottak.

DNEL értékek		Orális expozíció		Dermális expozíció		Inhalatív expozíció	
		Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)	Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)	Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)
Felhasználó	Helyi	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat
	Rendszerszintű	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat
Munkavállaló	Helyi	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat
	Rendszerszintű	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat	nincs adat

Citromsav-monohidrát (CAS-szám: 5949-29-1):

PNEC értékek		
Közeg	Érték	Megjegyzés
Édesvíz	0,44 mg/l	nincs
Tengervíz	0,044 mg/l	nincs
Édesvízi üledék	34,6 mg/kg üledék szárazsúly	nincs
Tengervízi üledék	3,46 mg/kg üledék szárazsúly	nincs
Szennyvíztisztító telep (STP)	1000 mg/l	nincs
Szakaszos kibocsátás	nincs adat	nincs
Másodlagos mérgezés	nincs adat	nincs
Talaj	33, mg/kg talaj szárazsúly	nincs

8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Az 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet 11. § (2) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés:

A munkavégzés során megfelelő körültekintés szükséges a keverék kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére.

Biztosítsunk megfelelő szellőztetést és helyi elszívást a kritikus pontokon.

Használjunk robbanásbiztos berendezéseket, eszközöket, szellőzőrendszert, szerszámokat stb.

A biztonságos kezelésre vonatkozó információkért lásd a 7. szakaszt.

A műszaki intézkedések és a megfelelő munkafolyamatok alkalmazása elsőbbséget élveznek az egyéni védőeszközökkel szemben.

8.2.2. Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:

- Szem-/arcvédelem:** Az előírásoknak megfelelő arcvédő használandó (MSZ EN ISO 16321-1:2022; EN 166). Nem megfelelő védelem: szemüveg.
- Bőrvédelem:**
 - Kézvédelem:** Az előírásoknak megfelelő védőkesztyű használandó (EN 374). Megfelelő anyag: NBR (nitrilgumi). Anyagvastagság: 0,35 mm.
 - Egyéb:** Az előírásoknak megfelelő vegyi védőruházat használandó. Teljes fej-, arc- és nyakvédelem. Viseljünk sav- és lúgálló hosszúujjú védőruházatot és vegyi anyagoknak ellenálló biztonsági lábbelit. Kizárólag jól illeszkedő, kényelmes és tiszta védőruházatot viseljünk.
- Légutak védelme:** Ha a műszaki elszívás vagy szellőztetés nem lehetséges vagy nem elegendő, légzésvédelmet kell viselni. Kizárólag olyan légzésvédő eszközt használjunk, amely CE-jelzéssel és négyjegyű ellenőrző számmal van ellátva. Megfelelő légzésvédő készülék: Szűrő típusa: A.
- Hőveszély:** Nem ismert.

8.2.3. A környezeti expozíció ellenőrzése:

Lásd a 7. szakaszt. További intézkedés nem szükséges.

A 8. szakasz alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

Paraméter	Érték / Vizsgálati módszer / Megjegyzés
1. Halmazállapot	folyadék
2. Szín	színtelen, átlátszó
3. Szag, Szagküszöbérték	jellegzetes
4. Olvadáspont/fagyáspont	nincs adat*
5. Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	nincs adat*
6. Tűzvesélyesség	nincs adat*
7. Felső és alsó robbanási határértékek	nincs adat*
8. Lobbanáspont	nincs adat*
9. Öngyulladási hőmérséklet	nincs adat*
10. Bomlási hőmérséklet	nincs adat*
11. pH	≥1,0 - ≤2,1
12. Kinematikus viszkozitás	nincs adat*
13. Oldhatóság vízben egyéb oldószerben	vízben könnyen oldódik nincs adat*
14. N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	citromsav-monohidrát: -1,7 (forrás: LOLI) L-(+)-tejsav: -0,54 (forrás: ECHA, módszer: OECD 107)
15. Gőznyomás	≤2,3 kPa (20 °C)
16. Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	relatív sűrűség: ≥1,00 - ≤1,20 (víz=1) (20 °C)
17. Relatív gőzsűrűség	nincs adat*
18. Részecskejellemzők	nincs adat*

9.2. Egyéb információk:

9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:

Nem áll rendelkezésre egyéb információ vagy az adott termékre nem alkalmazandó.

9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők:

Nem áll rendelkezésre egyéb jellemző.

*: A gyártó erre a paraméterre a termék vonatkozásában nem végzett vizsgálatokat, vagy a vizsgálatok eredménye az adatlap kiállításának pillanatában nem áll rendelkezésre, vagy az adott termékre nem alkalmazandó.

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség:

A termék normál körülmények között nem reaktív.

10.2. Kémiai stabilitás:

A termék az előírásoknak megfelelő tárolási és használati körülmények között, és az előírt hőmérsékleten kémiailag stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:

Az előírásoknak megfelelő kezelés és tárolás esetén nincsenek veszélyes reakciók.

10.4. Kerülendő körülmények:

Túlzott hőhatás.

10.5. Nem összeférhető anyagok:

Oxidálószeres, fémek, redukálószeres, fém-nitrátok, lúgok.

10.6. Veszélyes bomlástermékek:

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek. Bomlástermékek tűz esetén: lásd az 5. szakaszt.

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Bőrkorrózió/bőrirritáció: Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: Súlyos szemkárosodást okoz.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Aspirációs veszély: A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

11.1.1. **Klinikai vizsgálatok eredményeinek összefoglalása:**

Nem áll rendelkezésre adat.

11.1.2. **Vonatkozó toxikológiai adatok:**

Az összetevőkre vonatkozó adatok:

Akut toxicitás:

Citromsav-monohidrát (CAS-szám: 5949-29-1):

LD₅₀ (orális, patkány): 5400 mg/kg (OECD 401)

LD₅₀ (dermális, patkány): >2000 mg/kg (OECD 402)

L-(+)-Tejsav (CAS-szám: 79-33-4):

LD₅₀ (orális, patkány): 3543 mg/kg (OECD 401)

LD₅₀ (dermális, nyúl): >2000 mg/kg (EPA OPP 81-2)

LC₅₀ (inhalatív, por/köd, patkány): >7,94 mg/l/4h (OECD 403)

11.1.3. **Valószínű expozíciós utakra vonatkozó információ:**

Lenyelés, belégzés, bőrrel érintkezés, szembe jutás.

11.1.4. **A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:**

Érintett szervek: tüdő.

Belégzés: Maró érzés. Torokfájást, köhögést, légszomjat, tüdőödémát okozhat, A tünetek néhány óra elteltével is jelentkezhetnek. Súlyos esetekben halált okozhat.

Bőrrel való érintkezés: Maró érzés. Vörösödést, fájdalmat, égési sérüléseket, hólyagokat okozhat.

Szembe jutás: Maró érzés. Vörösséget, fájdalmat, látásromlást okozhat.

Lenyelés: Maró érzés. Torokfájást, hasi fájdalmat, hányingert, görcsöt vagy a gége duzzanata miatti fulladást okozhat.

11.1.5. **A rövid és hosszú távú expozícióból származó észlelt és azonnali hatások, valamint krónikus hatások:**

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

11.1.6. **A kölcsönhatásokból eredő hatások:**

Nem áll rendelkezésre adat.

11.1.7. **Az egyedi adatok hiánya:**

Nincs tájékoztatás.

11.2. **Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ:**

Endokrin károsító tulajdonságok:

Endokrin károsító tulajdonság: A termék nem tartalmaz az emberre nézve endokrin károsító anyagot.

Egyéb információk:

Nem áll rendelkezésre adat.

12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. **Toxicitás:**

A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

Az összetevőkre vonatkozó adatok:

Citromsav-monohidrát (CAS-szám: 5949-29-1):

LC₅₀ (halak): >100 mg/l/96h (ECHA)

EC₅₀ (rákfélék, Daphnia): >50 mg/l/48h (ECHA)

L-(+)-Tejsav (CAS-szám: 79-33-4):
LC₅₀ (halak, Danio rerio): 320 mg/l/96h (ECHA, OECD 203)
EC₅₀ (rákfélék, Daphnia magna): 130 mg/l/48h (ECHA, OECD 202)
EC₅₀ (algák és cinobaktériumok, Pseudokirchneriella subcapitata): >2,8 mg/l/72h (ECHA, OECD 201)
NOEC (krónikus, algák és cinobaktériumok, Pseudokirchneriella subcapitata): 1,9 mg/l/72h (ECHA, OECD 201)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

Az összetevőkre vonatkozó adatok:

Citromsav-monohidrát (CAS-szám: 5949-29-1):

Biológiai könnyen lebontható. (ECHA, OECD 301B)

L-(+)-Tejsav (CAS-szám: 79-33-4):

Biológiai könnyen lebontható. (ECHA, OECD 301B)

12.3. Bioakkumulációs képesség:

Az összetevőkre vonatkozó adatok:

Citromsav-monohidrát (CAS-szám: 5949-29-1):

N-oktanol/víz megoszlási hányados: -1,7 (LOLI)

L-(+)-Tejsav (CAS-szám: 79-33-4):

N-oktanol/víz megoszlási hányados: -0,54 (ECHA, OECD 107)

12.4. A talajban való mobilitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

A termék összetevői nem felelnek meg a PBT és a vPvB anyagokra vonatkozó kritériumoknak a REACH XIII. melléklete szerint.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:

Endokrin károsító tulajdonság: A termék nem tartalmaz a nem célszervezetekre nézve endokrin károsító anyagot.

12.7. Egyéb káros hatások:

Tartsuk be a szennyvízkezelésre vonatkozó előírásokat.

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 225/2015. (VIII. 7.) Kormányrendelet és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet előírásai szerint.

13.1.1. Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk:

A hulladék keletkezését lehetőség szerint el kell kerülni vagy minimalizálni kell.

A hulladékot nem szabad vízbe, csatornába, szennyvízcsatornába vagy a talajba engedni.

A hulladékot a vonatkozó regionális, nemzeti és helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Hulladékjegyzék-kód:

A termékre nem adható meg megfelelő hulladékjegyzék-kód, mivel ennek beazonosítása a felhasználó által meghatározott felhasználási mód segítségével lehetséges. A hulladékjegyzék-kód a Közösségen belül az ártalmatlanítást végző szakemberrel folytatott egyeztetést követően adható meg.

13.1.2. Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk:

A vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

13.1.3. Fizikai/kémiai tulajdonságok, amelyek befolyásolhatják a hulladékkezelés lehetőségeit:

Nem ismertek.

13.1.4. A szennyvízkezelésre vonatkozó utasítások:

Nem ismertek.

13.1.5. Hulladékkezelési módszerekkel kapcsolatos esetleges különleges óvintézkedések:

Nincs adat.

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

14.1. UN-szám vagy azonosító szám (ID-szám):

UN 3265

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

MARÓ, FOLYÉKONY, SAVAS SZERVES ANYAG, M.N.N. (L-(+)-Tejsav)

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

8

14.4. Csomagolási csoport:

III

- 14.5. **Környezeti veszélyek:**
Tengerszennyező: Nem.
- 14.6. **A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:**
Veszélyt jelölő szám: 80
EmS: F-A, S-B
- 14.7. **Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás:**
Nem alkalmazandó.

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

- 15.1. **Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:**
1. REACH nemzetközi szabályozás:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS **1907/2006/EK RENDELETE** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről, és módosításai
 2. CLP nemzetközi szabályozás:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS **1272/2008/EK RENDELETE** (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról, és módosításai
 3. A BIZOTTSÁG (EU) **2020/878 RENDELETE** (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról
 4. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos hazai rendeletek:
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai
a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló **44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet** és módosításai
 5. A hulladékra vonatkozó hazai előírások:
2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról
225/2015. (VIII. 7.) Kormány rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól
72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről és módosításai
 6. Vízszennyezéssel kapcsolatos hazai rendeletek:
220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet és módosításai
 7. Munkavédelemre vonatkozó hazai előírások:
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MÜM rendeletei
 8. A munkahelyi levegő és biológiai határértékekre vonatkozó előírások:
5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről
 9. A mosó- és tisztítószerre vonatkozó előírások:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS **648/2004/EK RENDELETE** (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerkekről és módosításai

Nem tartalmaz olyan anyagot, amely a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről szóló 2012/18/EU irányelv (Seveso III) hatálya alá tartozik.

Nem tartalmaz olyan anyagot, amely szerepel az 1907/2006/EK rendelet (REACH) XIV. mellékletében (engedélyköteles anyagok jegyzéke).

Nem tartalmaz olyan anyagot, ami szerepel a különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) engedélyezésének jelöltlistáján az 1907/2006/EK rendelet (REACH 59. cikk (10) bekezdés) alapján.

Nem tartalmaz olyan anyagot, ami a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló 850/2004/EK rendelet, illetve az 2019/1021/EU rendelet hatálya alá tartozik.

Nem tartalmaz olyan anyagot, amely az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EK rendelet hatálya alá tartozik.

Tartsuk szem előtt a fiatalok foglalkoztatására vonatkozó 94/33/EK irányelv korlátozásait.

Tartsuk szem előtt a várandós és szoptató édesanyák foglalkoztatására vonatkozó 92/85/EK irányelv korlátozásait.

- 15.2. **Kémiai biztonsági értékelés:** Nincs információ.

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap felülvizsgálatával kapcsolatos adatok:

A Biztonsági adatlap átdolgozásra került az (EU) 2020/878 Rendeletnek megfelelően.
Módosult az összetevő és a keverék veszélyességi besorolása az előző verzióhoz képest.
A keverék összetétele nem változott az előző verzióhoz képest.

Jelen biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklet szerint hatályon kívül helyezi az összes korábbi verziót.

Felhasznált irodalom/források:

A biztonsági adatlap korábbi verziója (2019. 02. 20., 1. verzió).
A gyártó által kiállított biztonsági adatlap (2022. 01. 12., 16.2 verzió, angol nyelvű).

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozáshoz használt módszerek:

Osztályozás	Módszer
Bőrrmarás/bőrirritáció, 1. veszélyességi kategória, 1C. alkategória – H314	Számítási eljárás alapján
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 1. veszélyességi kategória – H318	Számítási eljárás alapján

A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló H-mondatok teljes szövege:

H314 – Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H318 – Súlyos szemkárosodást okoz.

H319 – Súlyos szemirritációt okoz.

EUH 071 – Maró hatású a légutakra.

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: Nem áll rendelkezésre adat.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

ADN: Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás.

ADR: Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Megállapodás.

ATE: Akut toxicitási érték.

AOX: Adszorbeálható szerves halogén.

ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció.

BCF: Biokoncentrációs tényező.

BOI: Biokémiai oxigénigény.

CAS-szám: „Chemical Abstract Service” szám.

CK-érték: Megengedett csúcskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség).

CLP: Anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet.

CMR hatások: Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító hatások.

CSA: Kémiai biztonsági értékelés.

CSR: Kémiai biztonsági jelentés.

DNEL: Származtatott hatásmentes szint.

ECHA: Európai Vegyianyag-ügynökség.

EK: Európai Közösség.

EK-szám: EINECS és ELINCS szám (lásd még EINECS és ELINCS).

EGK: Európai Gazdasági Közösség.

EGT: Európai Gazdasági Térség (EU + Izland, Liechtenstein és Norvégia).

EINECS: Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke.

ELINCS: Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke.

EN: Európai szabvány.

ENSZ: Egyesült Nemzetek Szervezete.

EU: Európai Unió.

EuPCS: Uniós termékbesorolási rendszer.

EWC: Európai Hulladék Katalógus (a LoW váltotta fel – lásd az alábbiakban).

GHS: Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere.

IATA: Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség.

ICAO-TI: A veszélyes áruk repülőgépen történő, biztonságos szállításához kiadott műszaki utasítások.

IMDG: Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata.

IMO: Nemzetközi Tengerészeti Szervezet.

IMSBC: Nemzetközi Tengerészeti Szilárd ömlesztett rakományok.

IUCLID: Egységes Nemzetközi Kémiai Információs Adatbázis.
IUPAC: Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója.
KOI: Kémiai oxigénigény.
Kow: n-oktanol/víz megoszlási együttható.
LC50: Letális koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál.
LD50: Letális dózis a vizsgált populáció 50 %-ánál (közepesen letális dózis).
LoW: Hulladékjegyzék.
LOEC: Az a legkisebb koncentráció, amelynek hatása már megfigyelhető.
LOEL: Az a legkisebb dózis, amelynek hatása már megfigyelhető.
MK-érték: Maximális koncentráció.
NOEC: Az a legnagyobb koncentráció, amelynek nincs megfigyelhető hatása.
NOEL: Az a legnagyobb dózis, amelynek nincs megfigyelhető hatása.
NOAEC: Az a legnagyobb koncentráció, amely még nem okoz megfigyelhető káros hatást.
NOAEL: Az a legnagyobb dózis, amely még nem okoz megfigyelhető káros hatást.
OECD: Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet.
OSHA: Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség.
PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező.
PNEC: Becsült hatásmentes koncentráció.
QSAR: A molekulaszervezet és a biológiai hatás közötti mennyiségi összefüggés.
REACH: A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet.
RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat.
SCBA: Külső levegőtől függetlenített légzőkészülék.
SDS: Biztonsági adatlap.
STOT: Célszervi toxicitás.
SVHC: Különös aggodalomra okot adó anyagok.
UVCB: ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, komplex reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok.
VOC: Illékony szerves vegyület.
vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.

Ez a biztonsági adatlap a termék gyártója/beszállítója által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a vonatkozó rendeleteknek és előírásoknak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak.

A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége.

A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

Biztonsági adatlapot készítette:
ToxInfo Kft.

A biztonsági adatlap értelmezésével
kapcsolatos
szakmai segítségnyújtás:
+36 70 335 8480; info@toxinfo.hu

